

fig. 1

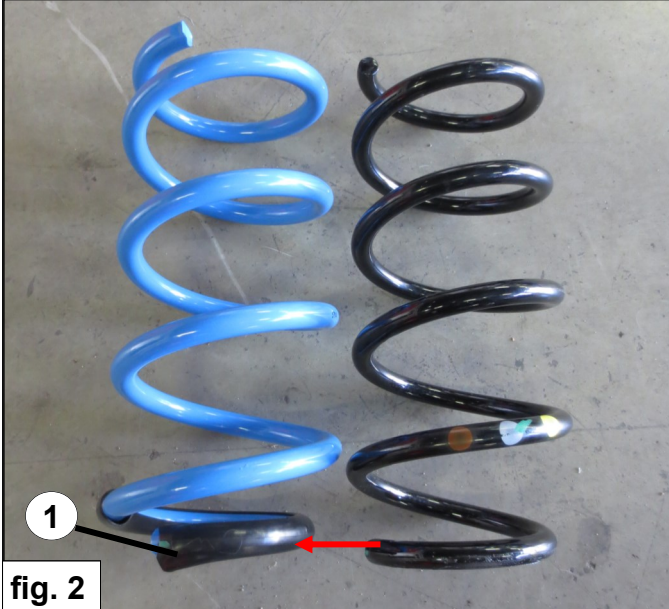


fig. 2



fig. 3

NL

1. Gebruik veerspanners bij punt 3 t/m 5.
2. Demonteer de veerpoot volgens het werkplaatshandboek. Zie fig. 1.
3. Verwijder de hoofdveer. Let op de stand van de bovenschotel ten opzichte van de veerpoot.
4. Zet de kunststof isolator 1 over op de MAD vervangende hoofdveer. Zie fig. 2.
5. Monteer de MAD vervangende hoofdveer op de veerpoot.
6. Monteer de veerpoot onder de auto. Zie fig. 3.
7. Stel de koplamphoogte opnieuw af.

GB

1. Use spring compressors at point 3 till 5.
2. Remove the strut according to the workshop manual. See fig. 1.
3. Remove the main spring. Take care of the position of the spring seat in comparison to the strut.
4. Fit the original plastic isolator to the MAD spring. See fig. 2.
5. Fit the MAD spring onto the strut.
6. Fit the strut under the car. See fig. 3.
7. Readjust the head light beams.

D

1. Federspanner verwenden bei punkt 3 bis 5.
2. Federbein ausbauen nach Werkstatthandbuch. Sehe fig. 1.
3. Hauptfeder demontieren. Achte auf der Position von der oberen Federteller in vergleich mit der Stößdämpfer.
4. Stellen Sie die Kunststoff Isolator 1 über zu dem MAD Feder. Sehe fig. 2.
5. Montieren Sie der M.A.D. Hauptfeder.
6. Federbein einbauen. Sehe fig. 3.
7. Scheinwerfer neu justieren.

F

1. Il faut utiliser les compresseurs de ressort pour les points 3 à 5.
2. Démonter la jambe de suspension. Voir fig. 1.
3. Démonter le ressort principal. Attention à la position de la coupelle supérieure par rapport l'amortisseur.
4. Démontez le manchon d'isolation en plastic du ressort principal et placez-le sur le ressort MAD. Voir fig. 2.
5. Monter le ressort principal M.A.D.
6. Monter la jambe de suspension sous la voiture. Voir fig. 3.
7. Ajuster le hauteur des phares.

S

1. Använd fjäderklamma vid steg 3 till 5.
2. Ta bort bakre stötdämparbenet. Se fig. 1.
3. Ta bort huvudfjäder. Obs position fjädersätet kontra stötdämparen. Fjädersätet skall monteras lika som det satt.
4. Tag bort dom isolerings strumpan ner till om den sitter på huvudfjädern. Sätt nu dessa på MAD fjädern. Se fig. 2.
5. Montera M.A.D. huvudfjäder.
6. Sätt tillbaka stötdämparbenet på bilen. Se fig. 3.
7. Justera om stralkastrana.

E

1. Debe utilizar los compresores de muelles para los puntos 3 a 5.
2. Desmontar el soporte de suspension. Véase fig. 1.
3. Quitar el muelle original principal del vehiculo.
4. Retire los manguitos aislantes del muelle principal. Colóquelos en los muelles MAD. Véase fig. 2.
5. Montar en su lugar el nuevo muelle M.A.D.
6. Montar el soporte de suspension. Véase fig. 3.
7. Compruebe el ajuste de los faros delanteros.